

furfurten cais entry form

“Mae pob plentyn yn haeddu'r cyfle i hedfan” ...
“Every child deserves the chance to fly” ...

Nos Wener 16 MAWRTH 2018
Friday 16 MARCH 2018
6:00 – 8:00 yh/pm
(Drysau'n Agor | Doors Open: 5:30 yh/pm)
THEATR TWM O'R NANT
FFORD YR ORSAF | STATION ROAD
DINBYCH | DENBIGH LL16 3DA



• Every competitor will provide his/her/their own accompaniment. Backing tracks must be produced on CDs and not on iPads, iPhones, USBs, etc and must be supplied to the organisers in advance, prior to the competition, for programming purposes, **by no later than Friday 9 March 2018**. CDs must be clearly labelled with the contestant's name, school and selection. No backing vocals should be included.

Beth i'w wisgo/What to wear

• Mae i'fny i'r perfformwyr beth y mae efi/hi/hi'n ei wisgo ar gyfer y gystadlaeuath. Rhaid i'r perfformiwr ddarparu unrhyw wisgoedd neu wisg. Ni fydd y trefnwyr yn cymryd unrhyw gyfrifoldeb am unrhyw adweithiau alergaidd oherwydd gwisgoedd / colur.

• It is entirely up to the performers what he/she/they wear for the competition. Any costumes or make-up must be supplied by the performer. The organisers will take no responsibility for any allergic reactions due to costume/make-up.

• Byddwch yn cael eich galfw cyn y byddwch ar ffurfio. Sicrhewch fod yr holl offerynnau wedi'u cynhesu ac yn barod ar gyfer y perfformiad, gan na chewch amser ychwanegol ar gyfer hyn.

• You will be called up just before you are about to perform. Please ensure all instruments are warmed up and ready for the performance, as you will not be given additional time.

Grŵp Oed 7-11
6.00-7.00 yh/pm

Grŵp Oedran 11-18
7.00-8.00 yh/pm

Enlliwr Cyffredinol
8.00 yh/pm

(Cynradd / Uwchradd)
Overall Winner
(Primary/Secondary)

• Dylech gyrraedd **30 munud** o flaen eich perfformiad i'ch galuogi i gael eich cofrestru ac er mwyn eich brifffio ar ragofalon lechyd a Diogetwch.

• Please arrive **30 minutes** before you are due to perform to enable you to be checked in and to be briefed on Health and Safety precautions.

• Bydd cymorth cyntaf ar gael drwy gydol y noson os bydd angen a bydd raffli yn cael ei gynnal i gynyddu'r arian a godwyd.

• First aid will be available throughout the evening if required and a raffie will be held to increase the money raised.

Dychwelwch y furflen gais at /
Please return the application form to:-

Sarah Dixon

Cydylynydd Cyfoethog i'r Cwrcwilm

Curriculum Enrichment Co-ordinator

Cyngor Sir Dinbych / Denbighshire County Council

Blwch SP 62 / PO Box 62

Rhuthun / Ruthin

LL15 9AZ

Dyddiad cau ar gyfer ceistadau yw **09/02/2018**
Closing date for applications is **09/02/2018**

Bydd pob cais a dderbynnir ar ôl 5yp ar 09/02/2018 yn cael eu hystyried fel ceistadau hwyr ac, felly, yn lleihau'r siawns o fod yn gallu perfformio ar y diwrnod.

All applications received after 5pm on 09/02/2018 will be considered as late applications and, therefore, will reduce the chance of being able to perform on the day.

TELERAU AC AMODAU | TERMS AND CONDITIONS

• Ni ddylai pob perfformiad barhau mwy na **3-5 munud**.
• Each performance must not last longer than **3-5 minutes**.

• Rhaid i bob cystadlydd ddod â'u rhieni / gwarcheidwaid eto nhw, a byddant wedi llofnodi'r ffurfenni cofrestru a chydysyio, gan nodi eu caniatâd i'w plant fynyachu'r dig-wyddiad ar ddyddiad ac amser y gystadlaeuath. Bydd methu â dychwelyd y ffurfenni a lofnodi yn briodol yn golygu bod y trefnwyr yn cadw'r hawl i wrthod iddynt gymeryd rhan yn y gystadlaeuath.

• All contestants are to be accompanied by their parents/guardians, who will have signed the registration and consent forms, signifying their permission for their children to attend the event on the date and time of the competition. Failure to return the forms duly signed will mean that the organisers reserve the right to refuse the contestant's participation.

• Bydd pob cystadlydd yn darparu ei gyfeiliant efi/hi/ei hunan. Rhaid cynhyrchu traciau cefnogi ar CDs ac nid ar iPads, iPhones, USBs, ac ati a rhaid eu cyflenwi i'r trefnwyr ymlaen llaw, cyn y gystadlaeuath, at ddibenion rhaglennu **erbyn Dydd Gwener 9 Mawrth 2018**. Rhaid i'r CDau gael eu labellu'n glir gydag enw'r cystadlydd, yr ysgol a'r de-tholiad. Ni ddylid cynnwys lleisiau cefnogol.

Cwblhewch y cwestiymau canlynol os gwelwch yn dda. Mae cyfyngiadau yn berthnasol ac mae'n **RHAID** i chi fod wedi cofrestru'n Gynradd (7-11) neu'n Uwchradd (11-18) i gymryd rhan.

Please complete the following questions. Restrictions apply and you **MUST** be enrolled in a Primary (7-11) or Secondary (11-18) setting to participate.

CATEGORïAU | CATEGORIES

*Perfformydd Solo Cynradd / Primary Solo Performer
Band Cynradd / Primary Band*

*Perfformydd Solo Uwchradd / Secondary Solo Performer
Band Uwchradd / Secondary Band
Enillydd Cyffredinol / Overall Winner*

Enw'r Unawdydd/Soloist | Enw'r Band Name:

Arddull Cerddoriaeth | Style of Music:

Derbynnir unrhyw genre o gerddoriaeth: Pop, Roc, Gwerin, Reggae, RnB, Hip-Hop, Dawns

Any genre of music is accepted: Pop, Rock, Folk, Reggae, RnB, Hip-Hop, Dance

- Roc Caled | Hard Rock
- Craidd Caled/Metal | Hard Core/Metal
- Pop/Roc | Pop/Rock
- Amgen/Roc Indie | Alt/Indie Rock
- Canwr-Cyfansoddwr / Acwstig | Singer-Songwriter/ Acoustic
- Arall (disgrifiwch isod) | Other (describe below)

Enwau Aelodau ac Oeddrannau'r Band | Names of Band Members and Ages:

Ysgol / Lleoliad Addysg | School/Education Base:

Prif fanylion cyswllt (gan gynnwys enw a rhif ffôn) | Main Contact Details (inc. name & phone):

Os gwelwch yn dda gall pob perfformydd lofnodi i gydnabod eu bod yn cytuno i lluniau cael eu cymryd drwy gydol y digwyddiad, gyda'r posibilrwydd ohonynt gael eu defnyddio wedyn.

Please can all performers sign to acknowledge that they agree to photos being taken throughout the event, with the possibility of their being used afterwards.

Os ydych o dan 16 os gwelwch yn dda sicrhewch lofnod rhiant/gwarcheidwad er mwyn eich galluogi i gymeryd rhan yn y gystadleuaeth.

If you are under 16, please obtain parent/ guardian signature to enable you to enter the competition.

**Gallaf gadarnhau fy mod dros 16 oed /
I can confirm that I am over the age of 16**

**Nid wyf dros 16 oed /
I am not over the age of 16**

Os oes unrhyw un ag achos i gredu eich bod o dan 16 oed a heb dderbyn caniatad rhiant/gwarcheidwad i gymeryd rhan, yna mae gennym yr hawl i'ch gwrthod.

If anyone has cause to believe that you are under 16 and have not received parent/guardian permission to enter, then we have the right to refuse participation.

**Llofnod Rhiant/Gwarcheidwad
Parent/Guardian signature**

Dyddiad | Date:

Os oes angen unrhyw offer arbennig, nodwch isod. Ni ddarperir offerynnau. Mae sain a goleuo yn bosibl rwydd.

Gofynnir i chi fod ar gael rhwng **3.45-5.15 ym** ar gyfer ymarfer goleuo/sain.

If you require any special equipment, please state below. Instruments will **NOT** be provided. Sound and lighting is a possibility. You must be available to attend a sound/ lighting check between **3.45-5.15 pm**.

Tlysau ar gyfer | Trophies for:-

*Perfformydd Solo Cynradd / Primary Solo Performer
Band Cynradd / Primary Band
Perfformydd Solo Uwchradd / Secondary Solo Performer
Band Uwchradd / Secondary Band
Enillydd Cyffredinol / Overall Winner*

Rhoddir amser stiwdio am ddim i'r Enillydd Cyffredinol (Unawdydd/Band) i osod ychydig o draciau recordio i lawr.

The Overall Winner Soloist/Band) will be awarded free studio time to put down a few recording tracks.

*Tystysgrifau ar gyfer yr holl gystadleuwyr
Certificates for all competitors*

*Raffl a Lluniaeth ar werth
Raffle and Refreshments on sale*

Buddsoddir holl elw o'r gystadleuaeth i greu gweithdai cyfoethogi'r cwricwlwm ar gyfer Ysgolion Sir Ddinbych.

All profit from the competition will be invested in providing curriculum enrichment workshops for Denbighshire Schools.

*Am fwy o wybodaeth, cysylltwch a
sarah.dixon@sirddinbych.gov.uk*

*For more information, contact
sarah.dixon@denbighshire.gov.uk*